INTERGOVERNMENTAL OCEANOGRAPHIC COMMISSION
COMMISSION OCÉANOGRAPHIQUE INTERGOUVERNEMENTALE
COMISIÓN OCEANOGRÁFICA INTERGUBERNAMENTAL
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ОКЕАНОГРАФИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات
政府间海洋学委员会

UNESCO - 7 Place de Fontenoy - 75352 Paris Cedex 07 SP, France
http://ioc.unesco.org - contact phone: +33 (0)1 45 68 03 18
E-mail: ioc.secretariat@unesco.org

Lettre Circulaire de la COI No 3037 IOC/VH/LI/PW
(Disponible en anglais, français et espagnol) 1er Avril 2025

Àux : Organismes nationaux officiels de coordination pour la liaison avec IOCARIBE

C.c. : Officiers de la COI et des principaux organes subsidiaires de la COI (Scientifiques, techniques et régionaux)
Autres organismes nationaux officiels de coordination pour la liaison avec la COI
Délégations permanentes/Missions d'observation auprès de l'UNESCO des États membres de la COI
Commissions nationales pour l'UNESCO des États membres de la COI

Objet : Dix-huitième session intergouvernementale de la Sous-commission de la COI pour la Caraïbe et les régions adjacentes (SC-IOCARIBE-XVIII, format hybride), 23–25 avril 2025, et Réunion scientifique technique (22 avril 2025, format hybride) à Brasilia, Brésil

Au nom de M. Marck Oduber, Président d'IOCARIBE, j'ai le plaisir de vous inviter à participer à la dix-huitième session intergouvernementale de la Sous-commission de la COI pour la Caraïbe et les régions adjacentes (SC-IOCARIBE-XVIII), ainsi qu'à la Réunion scientifique technique qui précède, deux réunions placées sous les auspices du Gouvernement du Brésil du 22 au 25 avril 2025 au Bureau de l'UNESCO à Brasilia, Brésil.

La session se tiendra exceptionnellement en format hybride afin de permettre une participation plus large, à la demande expresse du Bureau de la Sous-commission, qui souhaite que la session IOCARIBE se tienne avant celle de l'Assemblée de la COI prévue fin juin, en dépit des difficultés rencontrées pour son organisation. À cet égard, nous vous remercions de bien vouloir être représenté à cette session malgré l'envoi tardif de cette invitation. Les liens de connexion pour la session en ligne seront fournis à vos représentants par e-mail le lundi 15 avril 2025.

L'ordre du jour de la session ci-joint met l'accent sur les principales questions qui requièrent l'attention, l'orientation et les actions collectives des États membres de la COI dans la région. Il inclut un bilan des progrès réalisés par la Sous-commission et ses organes subsidiaires depuis sa dernière session en 2023. La session offre également l'occasion d'évaluer les derniers développements de la Décennie des Nations Unies pour les sciences océaniques au service du développement durable (2021–2030) dans la région, ainsi que la mise en œuvre des recommandations du document Bâtir

Chairperson
Dr Yutaka MICHIDA
Professor
Atmosphere and Ocean Research Institute, The University of Tokyo
Kashiwanoha 5-1-5
2778564 Kashiwa
JAPAN

Vice-Chairpersons
Dr Marie-Alexandrine SICRE
Directrice de Recherche
Centre national de la recherche scientifique (CNRS)
3 rue Michel Ange
75016 Paris
FRANCE

Dr Nikolay VALCHEV
Director
Institute of Oceanology
Bulgarian Academy of Sciences
40 Parvi May Str.
9000 Varna
BULGARIA

Mr Juan Camilo FORERO HAUZEUR
Executive Secretary
Colombian Ocean Commission (COO)
Avenida Ciudad de Cali No. 51 – 66
Edificio WBC, Oficina 306
111071 Bogotá, D.C.
COLOMBIA

Prof. Amr Zakaria HAMOUDA
President
National Institute of Oceanography and Fisheries (NIOF)
Qaitbay, Al-Anfoshi
Alexandria
EGYPT

Executive Secretary
Mr Vidar HELGESEN
Intergovernmental Oceanographic Commission — UNESCO
7 Place de Fontenoy
75352 Paris Cedex 07 SP
FRANCE

une feuille de route pour la mise en œuvre de la Décennie de l'océan dans les régions des Amériques tropicales et de la Caraïbe (TAC), lancé au Forum CILAC à San Andrés, Colombie (2–4 décembre 2024). La session formulera également le plan de travail et le budget d'IOCARIBE pour le biennium 2026–2027 et procédera à l'élection des membres du Bureau de la Sous-commission pour la prochaine période intersession.

Étant donné le caractère intergouvernemental de l'IOCARIBE, la session est principalement ouverte aux États membres de la région. Les pays intéressés et les organisations partenaires régionales sont bienvenus en tant qu'observateurs. Il est attendu des États membres qu'ils : (i) nomment leurs délégations nationales en tenant compte du caractère scientifique et technique de la session ; et (ii) proposent des engagements nationaux pour les programmes de la COI dans la région et veillent à ce que des ressources et moyens adéquats soient disponibles pour mettre en œuvre efficacement les décisions de la Sous-commission IOCARIBE.

Les États membres et observateurs de l'IOCARIBE sont priés de communiquer à Mme Lorna Inniss, Cheffe du Secrétariat d'IOCARIBE, à l'adresse iocaribe@unesco.org, la composition de leur délégation (Chef de délégation et représentants) d'ici le 7 avril 2025. De plus, tous les participants à la session doivent s'inscrire individuellement via la plateforme d'inscription en ligne disponible sur les pages web de la session (SC-IOCARIBE-XVIII). Tous les participants à SC-IOCARIBE-XVIII sont invités à s'inscrire de la même façon à la Réunion scientifique technique (Technical Science Meeting), qui se tiendra au même endroit la veille de l'ouverture de la session. Le programme de la réunion scientifique, intitulé "Un océan en réchauffement dans la région caraïbe et ses divers impacts", est disponible sur la page de la réunion.

L'ordre du jour provisoire (document IOC/SC-IOCARIBE-XVIII/2.1) et le calendrier provisoire (document IOC/SC-IOCARIBE-XVIII/2.4.2) sont joints. Des informations et documents complémentaires sont disponibles sur la page SC-IOCARIBE-XVIII.

Lors de cette session, la Sous-commission élira ses responsables, à savoir un(e) Président(e) et trois Vice-président(e)s. Les candidatures doivent parvenir au Secrétariat avant le 23 avril 2025 à 18h00 (heure de Colombie), en utilisant les formulaires de nomination en annexe. Les candidatures peuvent être envoyées à l'avance au Secrétariat de l'IOCARIBE, à l'attention de Mme Lorna Inniss (iocaribe@unesco.org).

Je vous prie d'agréer les assurances de ma très haute considération.

[signature]

Vidar Helgesen
Secrétaire exécutif

Pièces jointes (3) : Ordre du jour provisoire
Calendrier provisoire
Informations sur les élections d'IOCARIBE et formulaires de nomination *(anglais seulement)*

1/ IOCARIBE-XVIII Ordre du jour provisoire (IOC/SC-IOCARIBE-XVIII/2.1)

Diffusion restreinte

IOC/SC-IOCARIBE-XVIII/2.1
Brasilia, 21 Mars 2025
Originale: Anglais

COMMISSION OCÉANOGRAPHIQUE INTERGOUVERNEMENTALE
(de l'UNESCO)
DIX-HUITIÈME SESSION INTERGOUVERNEMENTALE DE LA SOUS-COMMISSION UNESCO-COI POUR LA CARAÏBE ET LES RÉGIONS ADJACENTES (IOCARIBE-XVIII)
(Brasilia, 23–25 Avril 2025)

ORDRE DU JOUR PROVISOIRE

1. OUVERTURE

2. ORGANISATION DE LA SESSION

2.1. Adoption de l'ordre du jour
2.2. Désignation du rapporteur de la session
2.3. Mise en place des comités et groupes de travail de la session
2.4. Présentation de la documentation et du calendrier

3. QUESTIONS ET RAPPORTS RELATIFS À IOCARIBE

3.1. Déclaration du Président
3.2. Rapport du Secrétaire d'IOCARIBE sur les travaux réalisés depuis la dix-septième session et exécution du budget

4. DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE

4.1. Session sur la COI et l'avenir de l'océan
4.2. Stratégie à moyen terme de la COI 2022–2029
4.3. Projet de stratégie pour la planification et la gestion durables de l'océan
4.4. Projet de plan de mise en œuvre de la stratégie de développement des capacités de la COI

5. CONTRIBUTION D'IOCARIBE À LA DÉCENNIE DES NATIONS UNIES POUR LES SCIENCES OCÉANIQUES AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (2021–2030)

5.1. Décennie de l'océan des Nations Unies : mise à jour mondiale
5.2. Mise en œuvre régionale de la Décennie de l'océan
5.2.1. Groupe de travail pour la région TAC
5.2.2. Feuille de route pour la mise en œuvre dans les Amériques tropicales et la région Caraïbe
5.2.3. Mise à jour du Bureau de coordination de la Décennie de l'océan des Nations Unies pour le groupe de travail de la région TAC

6. EXAMEN DES PROGRAMMES, PROJETS, GROUPES DE TRAVAIL RÉGIONAUX ET ORIENTATIONS FUTURES

6.1. Recherche océanique
  6.1.1. Efflorescences d'algues nuisibles (HAB/ANCA)
  6.1.2. Acidification des océans
6.2. Observations, services, données et informations, et systèmes d'alerte précoce
  6.2.1. IOCARIBE GOOS
  6.2.2. Échange international de données et d'informations océanographiques (IODE)
  6.2.3. ICG CARIBE EWS
6.3. Développement des capacités et gouvernance
  6.3.1. PROCARIBE+ et Mécanisme régional de coordination océanique (OCM)
  6.3.2. Planification spatiale marine
  6.3.3. Sargasses
  6.3.4. Hautes mers et zones situées au-delà de la juridiction nationale (ABNJ)

7. CADRE INSTITUTIONNEL

7.1. État de la coopération avec d'autres organisations
  7.1.1. Accord avec Georgia Aquarium
  7.1.2. MoU avec GEO Blue Planet
  7.1.3. MoU avec One Ocean Hub

8. ADMINISTRATION ET GESTION

8.1. Rapport de la COI sur le programme et le budget pour le nouveau biennium (2026–2027)
8.2. Élections du Bureau de la Sous-commission
  8.2.1. Élection du(de la) Président(e) de la Sous-commission
  8.2.2. Élection des Vice-président(e)s de la Sous-commission
8.3. Dates et lieu de la dix-neuvième session de la Sous-commission

9. AUTRES QUESTIONS

10. ADOPTION DES DÉCISIONS ET RECOMMANDATIONS

11. CLÔTURE

Dix-huitième session intergouvernementale de la Sous-commission de la COI pour la Caraïbe et les régions adjacentes (SC-IOCARIBE-XVIII), 23–25 avril 2025, et Réunion scientifique technique, 22 Avril 2025, Brasilia, Brésil

IOC/SC-IOCARIBE-XVIII/2.4.2
Brasilia, Brésil, 21 Mars 2025
Originale: Anglais

ORDRE DU JOUR PROVISOIRE

MARDI, AVRIL 22	MERCREDI, AVRIL 23	JEUDI, AVRIL 24	VENDREDI, AVRIL 25
INSCRIPTION	**INSCRIPTION**	**RÉUNION DU COMITÉ FINANCIER (BUDGET ET PROGRAMME)**	**RÉUNION DU COMITÉ DES RECOMMANDATIONS**
RÉUNION SCIENTIFIQUE TECHNIQUE	**1. OUVERTURE** **2. ORGANISATION DE LA SESSION** 2.1. Adoption de l'ordre du jour 2.2. Désignation du rapporteur de la session 2.3. Mise en place des comités et groupes de travail de la session 2.4. Présentation de la documentation et du calendrier **3. QUESTIONS ET RAPPORTS RELATIFS À IOCARIBE** 3.1. Déclaration du Président 3.2. Rapport du Secrétaire d'IOCARIBE sur les travaux réalisés depuis la dix-septième session et exécution du budget	**6. EXAMEN DES PROGRAMMES, PROJETS, GROUPES DE TRAVAIL RÉGIONAUX ET ORIENTATIONS FUTURES** 6.1. Recherche océanique 6.1.1. Efflorescences d'algues nuisibles (HAB/ANCA) 6.1.2. Acidification des océans 6.2. Observations, services, données et informations, et systèmes d'alerte précoce 6.2.1. IOCARIBE GOOS	**8. ADMINISTRATION ET GESTION** 8.1. Rapport de la COI sur le programme et le budget pour le nouveau biennium (2026–2027) 8.2. Élections du Bureau de la Sous-commission 8.2.1. Élection du(de la) Président(e) de la Sous-commission 8.2.2. Élection des Vice-président(e)s de la Sous-commission 8.3. Dates et lieu de la dix-neuvième session de la Sous-commission
PAUSE-CAFÉ	***PAUSE-CAFÉ / PHOTO DE GROUPE***	***PAUSE-CAFÉ***	***PAUSE-CAFÉ***
RÉUNION SCIENTIFIQUE TECHNIQUE	**4. DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE** 4.1. Session sur la COI et l'avenir de l'océan	6.2.2. Échange international de données et d'informations océanographiques (IODE) 6.2.3. ICG CARIBE EWS 6.3. Développement des capacités et gouvernance 6.3.1. PROCARIBE+ et Mécanisme régional de coordination océanique (OCM)	**9. AUTRES QUESTIONS** **10. ADOPTION DES DÉCISIONS ET RECOMMANDATIONS**
DÉJEUNER	***DÉJEUNER***	***DÉJEUNER***	***DÉJEUNER***
RÉUNION SCIENTIFIQUE TECHNIQUE	4.2. Stratégie à moyen terme de la COI 2022–2029 4.3. Projet de stratégie pour la planification et la gestion durables de l'océan 4.4. Projet de plan de mise en œuvre de la stratégie de développement des capacités de la COI **5. CONTRIBUTION D'IOCARIBE À LA DÉCENNIE DES NATIONS UNIES POUR LES SCIENCES OCÉANIQUES AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (2021–2030)** 5.1. Décennie de l'océan des Nations Unies : mise à jour mondiale	6.3.2. Planification spatiale marine 6.3.3. Sargasses 6.3.4. Hautes mers et zones situées au-delà de la juridiction nationale (ABNJ) **7. CADRE INSTITUTIONNEL** 7.1. État de la coopération avec d'autres organisations 7.1.1. Accord avec Georgia Aquarium	**10. ADOPTION DES DÉCISIONS ET RECOMMANDATIONS** **11. CLÔTURE**
PAUSE-CAFÉ	***PAUSE-CAFÉ***	***PAUSE-CAFÉ***	***PAUSE-CAFÉ***

RÉUNION PRÉPARATOIRE DU BUREAU	5.2. Mise en œuvre régionale de la Décennie de l'océan 5.2.1. Groupe de travail pour la région TAC 5.2.2. Feuille de route pour la mise en œuvre dans les Amériques tropicales et la région Caraïbe 5.2.3. Mise à jour du Bureau de coordination de la Décennie de l'océan des Nations Unies pour le groupe de travail de la région TAC	7.1.2. MoU avec GEO Blue Planet 7.1.3. MoU avec One Ocean Hub	
	CLÔTURE DES CANDIDATURES POUR LES MEMBRES DU BUREAU	***PRÉPARATION DES DÉCISIONS ET RECOMMANDATIONS***	

3/ ELECTIONS FOR THE MEMBERS OF THE IOCARIBE BOARD OF OFFICERS (English only)

At its Eighteenth Intergovernmental Session, the IOC Sub-Commission for the Caribbean and Adjacent Regions (SC-IOCARIBE-XVIII, April 23–25, 2025), shall elect the Members of the IOCARIBE Board of Officers, namely, one Chairperson and three Vice-chairpersons, for the term 2025–2027.

The Chairperson shall declare the opening and closing of each session, direct the discussions and ensure observance of the Rules of Procedure, accord the right to speak, put questions to the vote and announce decisions. The Chairperson shall rule on points of order and, subject to these Rules, shall control the proceedings and maintain order and shall strive to work by consensus.

The Vice-chairpersons assist the Chairperson in his/her functions and substitute him/her where and when necessary.

The Chairperson and the Vice-chairpersons of a Subsidiary Body shall not remain in his/her mandate more than two successive terms (as this is the limit established for an IOC Chairperson. The mandate of an Officer shall commence at the end of the IOCARIBE session during which the Officer has been elected and expire at the end of the next IOCARIBE session (usually two years in accordance with Article 7.A2 of the IOC Statutes).

Current composition of the IOCARIBE Board of Officers

Chairperson:	Mr. Marck Oduber (Aruba) *(candidate for re-election)*	1st term
Vice-chairpersons:	Mr. John V. Cortinas (2021) (United States of America)	2nd term
	Mr. Roberto de Pinho (Brazil) *(candidate for re-election)*	1st term
	Ms. Soraya J. Silva (Venezuela) *(candidate for re-election)*	1st term

Nominations

Nominations of individuals to either the post of Chairperson or the posts of Vice-chairpersons shall be submitted by Member States through the officially designated Head of Delegation to the SC-IOCARIBE-XVIII Session, or through the IOC/IOCARIBE Focal Point in the Member State or the Permanent Delegation to UNESCO.

Nominations shall be submitted in writing to the IOCARIBE Secretary using the standard **Form A** (Chairperson) or **Form B** (Vice-chairpersons) and must reach the Executive Secretary or his representative on the first day of the meeting by close of business (i.e. 23 April 2025 at 18:00 hrs for this session).

Each nomination shall contain a declaration from the candidate that he/she is prepared to stand for the post for which he/she has been nominated and is willing to take on the obligations that would devolve upon him/her, should he/she be elected. Each nomination shall also contain a CV with the profile of the candidate (**Form C**). Each candidate must be seconded by two Member States of the IOCARIBE Sub-Commission other than the nominating Member State. Nominations should be called for in advance of each IOCARIBE Session and the closing time for acceptance of nominations shall be two full working days before the date of elections.

Elections

The IOC general practice is working and deciding by consensus. Should voting be necessary, decisions shall be made by a simple majority of the members present and voting, by secret ballot.

IOC SUBCOMMISSION FOR THE CARIBBEAN AND ADJACENT REGIONS (SC-IOCARIBE)

EIGHTEENTH INTERGOVERNMENTAL SESSION OF THE UNESCO-IOC SUB- COMMISSION FOR THE CARIBBEAN AND ADJACENT REGIONS (IOCARIBE-XVIII)

Biennial Elections for Chairperson

Form A – Chairperson

Name of Member State:
……..……...

Name of Nominee:
……..……

I declare that I am prepared to stand for election to the post of Chairperson of the IOCARIBE Sub-Commission and, if elected, to take an active part in the work of it.

Signature of the Nominee:
…….……

	Seconder 1	***Seconder 2***
Member State of the IOCARIBE Sub-Commission	_____	_____
Name in capitals	_____	_____
Position	_____	_____
Signature	_____	_____

Date sent to the IOC Secretariat Date and time received by the IOC Secretariat

IOC SUBCOMMISSION FOR THE CARIBBEAN AND ADJACENT REGIONS (SC-IOCARIBE)

EIGHTEENTH INTERGOVERNMENTAL SESSION OF THE UNESCO-IOC SUB- COMMISSION FOR THE CARIBBEAN AND ADJACENT REGIONS (IOCARIBE-XVIII)

Biennial Elections for Vice-Chairperson

Form B – Vice-Chairperson

Name of Member State:
……...……...

Name of Nominee:
……...……

I declare that I am prepared to stand for election to the post of Chairperson of the IOCARIBE Sub-Commission and, if elected, to take an active part in the work of it.

Signature of the Nominee:
…….……

	Seconder 1	***Seconder 2***
Member State of the IOCARIBE Sub-Commission	_____	_____
Name in capitals	_____	_____
Position	_____	_____
Signature	_____	_____

Date sent to the IOC Secretariat Date and time received by the IOC Secretariat

IOC SUBCOMMISSION FOR THE CARIBBEAN AND ADJACENT REGIONS (SC-IOCARIBE)

EIGHTEENTH INTERGOVERNMENTAL SESSION OF THE UNESCO-IOC SUB- COMMISSION FOR THE CARIBBEAN AND ADJACENT REGIONS (IOCARIBE-XVIII)

Biennial Elections for Members of the IOCARIBE Board of Officers

Form C – CV of Nominee

[**NAME**]

Date of birth:

Languages:

Address:

Phone number:

Fax number:

Email:

CURRENT POSITION

[Please insert text]

EDUCATION

[Please insert text]

PREVIOUS PROFESSIONAL *EXPERIENCE*

[Please insert text]